

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

En cumplimiento de lo dispuesto por el **CONSEJO DE LA COMUNIDAD EUROPEA**

La Empresa **LASIAN Tecnología del Calor, S.L.**

con C.I.F. B50141894, domiciliada en:

Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7 - 50450 MUEL (Zaragoza) - ESPAÑA  
Fabricante de calderas para calefacción y A.C.S.,

Marca: **LASIAN**

En sus diferentes modelos:

**CLIMADENS 30 A, CLIMADENS 30 C, CLIMADENS 30 AC  
CLIMADENS 40 A, CLIMADENS 40 C, CLIMADENS 40 AC  
CLIMADENS 50 C, CLIMADENS 50 AC,  
CLIMADENS AV 30 X, CLIMADENS AV 30 VIT  
CLIMADENS AV 40 X, CLIMADENS AV 40 VIT**

**DECLARAMOS** bajo nuestra responsabilidad, que los aparatos arriba indicados están fabricados conforme a todo lo dispuesto por las directivas:

- Directiva de Ecodiseño ErP 2009/125/CE.
  - o Reglamento Delegado (UE) Nº 813/2013.
  - o Reglamento Delegado (UE) Nº 814/2013.
- Directiva de Etiquetado Energético 2010/30/UE.
  - o Reglamento Delegado (UE) Nº 811/2013.
- Directiva de Baja Tensión (2014/35/UE).
- Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/UE).

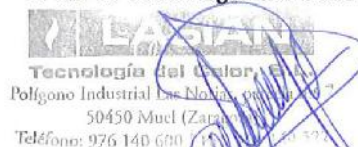
Cumpliendo en todos los casos las especificaciones de las mismas, aplicándose en todos los modelos lo dispuesto por la norma de calderas de calefacción:

- UNE-EN 303-1:2000 / UNE-EN 303-1/A1:2004\_ Calderas de calefacción. Parte 1.
- UNE-EN 303-2:1999 / UNE-EN 303-2/A1:2004\_ Calderas de calefacción. Parte 2.
- UNE-EN 303-4:1999\_ Calderas de calefacción. Parte 4.
- UNE-EN 303-6:2000\_ Calderas de calefacción. Parte 6.
- UNE-EN 304:1994/ UNE-EN 304/A1:1999 / UNE-EN 304/A2:2004\_ Calderas de calefacción. Reglas de ensayo.

Nº de Certificado: **RC99CR134**  
Muel, a 5 de Noviembre de 2018



LASIAN Tecnología del Calor, S.L.



D. Santiago Andrés Blasco  
DIRECTOR GENERAL

Las características y fecha de fabricación de cada unidad, se indican en la documentación técnica que se adjunta en cada caldera.

## DECLARATION OF CONFORMITY

In compliance with the requirements of the **COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION**

The company **LASIAN Tecnología del Calor, S.L.**

with C.I.F. B50141894, and registered address at:  
Polig. Ind. Las Norias, parcela nº 7 - 50450 MUEL (Zaragoza) - SPAIN

Manufacturer of boilers for heating and S.H.W.,

Brand: **LASIAN**

In its different models:

**CLIMADENS 30 A, CLIMADENS 30 C, CLIMADENS 30 AC  
CLIMADENS 40 A, CLIMADENS 40 C, CLIMADENS 40 AC  
CLIMADENS 50 C, CLIMADENS 50 AC,  
CLIMADENS AV 30 X, CLIMADENS AV 30 VIT  
CLIMADENS AV 40 X, CLIMADENS AV 40 VIT**

**WE HEREBY DECLARE**, under our sole responsibility, that the above mentioned products are manufactured in accordance with the following directives:

- ErP Ecodesign Directive 2009/125/CE.
  - o Delegated Regulation (EU) Nº 813/2013.
  - o Delegated Regulation (EU) Nº 814/2013
- Energy Labelling Directive 2010/30/UE.
  - o Delegated Regulation (EU) Nº 811/2013.
- Low Voltage Directive (2014/35/EU).
- Electromagnetic-Compatibility Directive (2014/30/EU).

Complying in all cases with all specifications of these, applying in all models the provisions of the heating boilers standard:

- UNE-EN 303-1:2000 / UNE-EN 303-1/A1:2004\_ Heating Boilers. Part 1.
- UNE-EN 303-2:1999 / UNE-EN 303-2/A1:2004\_ Heating Boilers. Part 2.
- UNE-EN 303-4:1999\_ Heating Boilers. Part 4.
- UNE-EN 303-6:2000\_ Heating Boilers. Part 6.
- UNE-EN 304:1994/ UNE-EN 304/A1:1999 / UNE-EN 304/A2:2004\_ Heating Boilers. Test code.

Certificate No.: **RC99CR134**  
Muel, 5th November 2018



LASIAN Tecnología del Calor, S.L.  
  
Tecnología del Calor, S.L.  
Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7  
50450 Muel (Zaragoza) - España  
Teléfono: 976 140 600 | Fax: 976 140 522

  
D. Santiago Andrés Blasco  
DIRECTOR GENERAL

## DECLARATION DE CONFORMITE

Respectant les directives dictées par le **CONSEIL DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE**

La Empresa **LASIAN Tecnología del Calor, S.L.**

Avec C.I.F. B50141894, domiciliée à:  
Políg. Ind. Las Norias, parcela nº 7 - 50450 MUEL (Zaragoza) - ESPAÑA

Fabricant de chaudières pour chauffage et A.C.S.,

Marque: **LASIAN**

Pour ses différents modèles:

**CLIMADENS 30 A, CLIMADENS 30 C, CLIMADENS 30 AC  
CLIMADENS 40 A, CLIMADENS 40 C, CLIMADENS 40 AC  
CLIMADENS 50 C, CLIMADENS 50 AC,  
CLIMADENS AV 30 X, CLIMADENS AV 30 VIT  
CLIMADENS AV 40 X, CLIMADENS AV 40 VIT**

**NOUS DECLARONS**, sous notre responsabilité, que les appareils indiqués ci-dessus sont fabriqués conformément aux directives:

- Directive d'Ecoconception ErP 2009/125/CE.
  - o Règlement (UE) N° 813/2013.
  - o Règlement (UE) N° 814/2013
- Directive pour l'Étiquetage Énergétique 2010/30/UE.
  - o Règlement (UE) N° 811/2013.
- Directive pour Basse Tension (2014/35/UE).
- Directive de Compatibilité Electromagnétique (2014/30/UE)

Respectant dans tous les cas les spécifications des mêmes, en appliquant les dispositions de la norme de chaudière de chauffage dans tous les modèles:

- UNE-EN 303-1:2000 / UNE-EN 303-1/A1:2004\_ Chaudières de chauffage. Partie 1.
- UNE-EN 303-2:1999 / UNE-EN 303-2/A1:2004\_ Chaudières de chauffage. Partie 2.
- UNE-EN 303-4:1999\_ Chaudières de chauffage. Partie 4.
- UNE-EN 303-6:2000\_ Chaudières de chauffage. Partie 6.
- UNE-EN 304:1994/ UNE-EN 304/A1:1999 / UNE-EN 304/A2:2004\_ Chaudières de chauffage. Règles d'essais.

N° de Certificat: **RC99CR134**  
Muel, 5 Novembre 2018



Les caractéristiques et la date de fabrication de chaque unité sont indiquées sur la documentation technique qui est incluse pour chaque chaudière.

LASIAN Tecnología del Calor, S.L.

  
Tecnología del Calor, S.L.  
Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7  
50450 Muel (Zaragoza)  
Teléfono: 976 140 600

  
D. Santiago Andrés Blasco  
DIRECTOR GENERAL

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

In conformità alle direttive della **COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA**

La ditta **LASIAN Tecnología del Calor, S.L.**

con C.I.F. B50141894, domiciliata en:

Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7 - 50450 MUEL (Zaragoza) - ESPAÑA  
Produzione di caldaie e A.C.S.,

Marca: **LASIAN**

Su tutti i modelli sotto citati:

**CLIMADENS 30 A, CLIMADENS 30 C, CLIMADENS 30 AC  
CLIMADENS 40 A, CLIMADENS 40 C, CLIMADENS 40 AC  
CLIMADENS 50 C, CLIMADENS 50 AC,  
CLIMADENS AV 30 X, CLIMADENS AV 30 VIT  
CLIMADENS AV 40 X, CLIMADENS AV 40 VIT**

**SOTTO LA SUA RESPONSABILITÀ DICHIARA** che i suddetti apparecchi sono fabbricati in conformità con tutte le disposizioni della seguenti direttive:

- Direttiva per la progettazione ecocompatibile dei prodotti ErP 2009/125/CE.
  - o Regolamento (UE) N° 813/2013.
  - o Regolamento (UE) N° 814/2013.
- Direttiva per l'Etichettatura Energetica 2010/30/UE.
  - o Regolamento (UE) N° 811/2013.
- Direttiva Bassa Tensione (2014/35/UE).
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (2014/30/UE).

Rispettando in tutti i casi le specifiche dello stesso, applicando le disposizioni dello standard de caldaie di riscaldamento in tutti i modelli:

- UNE-EN 303-1:2000 / UNE-EN 303-1/A1:2004\_ Caldaie per riscaldamento. Parte 1.
- UNE-EN 303-2:1999 / UNE-EN 303-2/A1:2004\_ Caldaie per riscaldamento. Parte 2.
- UNE-EN 303-4:1999\_ Caldaie per riscaldamento. Parte 4.
- UNE-EN 303-6:2000\_ Caldaie per riscaldamento. Parte 6.
- UNE-EN 304:1994/ UNE-EN 304/A1:1999 / UNE-EN 304/A2:2004\_ Caldaie per riscaldamento. Regole di prova.

N° di Certificato: **RC99CR134**  
Muel, 5 de Novembre de 2018



LASIAN Tecnología del Calor, S.L.  
  
Tecnología del Calor, S.L.  
Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7  
50450 Muel (Zaragoza) - ESPAÑA  
Teléfono: 976 140 600 | Fax: 976 140 522

  
D. Santiago Andrés Blasco  
DIRECTOR GENERAL

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Em cumprimento do disposto pelo **CONSELHO DA COMUNIDADE EUROPEIA**

A Empresa **LASIAN Tecnología del Calor, S.L.**

com C.I.F. B50141894, domiciliada em:

Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7 - 50450 MUEL (Zaragoza) - ESPAÑA

Fabricante de caldeiras para aquecimento e A.C.S.,

Marca: **LASIAN**

Nos seus diferentes modelos:

**CLIMADENS 30 A, CLIMADENS 30 C, CLIMADENS 30 AC  
CLIMADENS 40 A, CLIMADENS 40 C, CLIMADENS 40 AC  
CLIMADENS 50 C, CLIMADENS 50 AC,  
CLIMADENS AV 30 X, CLIMADENS AV 30 VIT  
CLIMADENS AV 40 X, CLIMADENS AV 40 VIT**

**DECLARAMOS** sob anossa responsabilidade, que os aparelhos acima indicados estão fabricados conforme a tudo o disposto pelas diretivas:

- Diretiva de Ecodiseño ErP 2009/125/CE.
  - o Regulamento Delegado (UE) Nº 813/2013.
  - o Regulamento Delegado (UE) Nº 814/2013.
- Diretiva de Rotulagem Energética 2010/30/UE.
  - o Regulamento Delegado (UE) Nº 811/2013.
- Diretiva de Baixa Tensão (2014/35/UE).
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (2014/30/UE).

Cumprindo em todos os casos as especificações do mesmo, aplicando em todos os modelos o que é disposto pelas normas de caldeiras de aquecimento:

- UNE-EN 303-1:2000 / UNE-EN 303-1/A1:2004\_ Caldeiras de aquecimento. Parte 1.
- UNE-EN 303-2:1999 / UNE-EN 303-2/A1:2004\_ Caldeiras de aquecimento. Parte 2.
- UNE-EN 303-4:1999\_ Caldeiras de aquecimento. Parte 4.
- UNE-EN 303-6:2000\_ Caldeiras de aquecimento. Parte 6.
- UNE-EN 304:1994/ UNE-EN 304/A1:1999 / UNE-EN 304/A2:2004\_ Caldeiras de aquecimento. Regras de teste.

Nº de Certificado: **RC99CR14**  
Muel, 5 de Novembro de 2018

LASIAN Tecnología del Calor, S.L.



Tecnología del Calor, S.L.  
Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7  
50450 Muel (Zaragoza)  
Teléfono: 976 140 600 | Fax: 976 140 522

  
D. Santiago Andrés Blasco  
DIRECTOR GENERAL



## MEGFELEL SÉGI NYILATKOZAT

Eleget téve az **EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA** rendeletének

A **LASIAN Tecnología del Calor, S.L.** vállalat

asz.: C.I.F. B50141894, székhely:

Polígono Industrial Las Norias, parcela nº 7 - 50450 MUEL (Zaragoza) - ESPAÑA

F t - és HMV kazán gyártó,

Márkanév: **LASIAN**

Alábbi modelljeire vonatkozóan:

**CLIMADENS 30 A, CLIMADENS 30 C, CLIMADENS 30 AC  
CLIMADENS 40 A, CLIMADENS 40 C, CLIMADENS 40 AC  
CLIMADENS 50 C, CLIMADENS 50 AC,  
CLIMADENS AV 30 X, CLIMADENS AV 30 VIT  
CLIMADENS AV 40 X, CLIMADENS AV 40 VIT**

Felel ssége tudatában **KIJELENTI**, hogy az említett készülékeket a következ direktívák minden el írásának megfelelően gyártja:

- Tanács 2009/125/EK környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények.
  - o A Bizottság 813/2013/EU rendelete.
  - o A Bizottság 814/2013/EU rendelete.
- Tanács 2010/30/UE energiacímkezés vonatkozó követelmények.
  - o A Bizottság 811/2013/EU rendelete.
- Alacsony feszültség berendezésekr l szóló 2014/35/EK irányel.
- Az elektromágneses összeférhet ségr l szóló 2014/30/EK irányelvek.

kazánok minden esetben teljesítik annak meghatározásait, minden modellben alkalmazva a f tési kazánokról szóló szabványt:

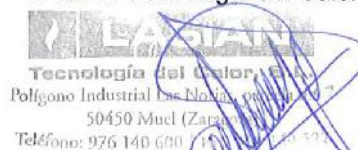
- UNE-EN 303-1:2000 / UNE-EN 303-1/A1:2004\_ F t kazánok. 1. rész
- UNE-EN 303-2:1999 / UNE-EN 303-2/A1:2004\_ F t kazánok. 2. rész
- UNE-EN 303-4:1999\_ F t kazánok. 4. rész
- UNE-EN 303-6:2000\_ F t kazánok. 6. rész
- UNE-EN 304:1994/ UNE-EN 304/A1:1999 / UNE-EN 304/A2:2004\_ F t kazánok.  
Vizsgálati szabályok.

Tanúsítvány száma: **RC99CR134**

Muel, 2018. November 5.



LASIAN Tecnología del Calor, S.L.



D. Santiago Andrés Blasco  
DIRECTOR GENERAL